

Supporting your child's wellbeing during suspension

Parent/carer factsheet

دعم رفاهية طفلك خلال مدة التوقيف

نشرة معلومات للأهل/مقدمي الرعاية

وسائل دعم طفلك

- احرص على إعطائه فترات استراحة وشرب الماء وقدم له الدعم إذا بدأ يشعر بضيق نفسي أو قلق.
- امنحه فرصة لممارسة النشاط البدني.
- راقب استخدام طفلك للتكنولوجيا (الكمبيوتر والموبايل، إلخ) بصورة آمنة. تتوافر على موقع «استخدام التكنولوجيا» ([Using technology](#)) معلومات ومراجع مفيدة لهذه الغاية.

روابط إلكترونية مفيدة

- حُزمات عملية التعلم ([Learning packages](#))
- نصائح عن دعم ذوي الإعاقة وتعلمهم ([Disability learning and support advice](#))
- حزمة وسائل دعم السلوك ([Behaviour support toolkit](#)): ما يجب أن تفعله إذا تم توقيف طفلك
- مساعدة طفلك على التعلم من المنزل ([Helping your child learn from home](#))
- خط مساعدة الصغار والشبيبة ([Kids Helpline](#)). هذا الخط هو خدمة المشورة المجانية الوحيدة التي تُقدّم عبر الهاتف للصغار والشبيبة بين 5 سنوات و ٢٥ سنة من العمر. اتصل على الرقم 1800 55 1800.

خدمة الترجمة الهاتفية

- إذا رغبت بالاتصال بالمدرسة وكنت بحاجة إلى مساعدة باللغة الإنجليزية فيرجى الاتصال بخدمة الترجمة الهاتفية على الرقم 131 450 وطلب مترجم يتكلم لغتك. أعط موظف الردّ على المكالمات رقم هاتف المدرسة كي يؤمن لك مترجماً على الخط ليساعدك في حوارك. ولن يتم تحميلك تكلفة هذه الخدمة.

- أفضل بداية لدعم صحة طفلك ورفاهيته خلال مدة التوقيف هي الحصول على معلومات ونصائح من خبراء في هذا المجال. للحصول على نصائح ومعلومات عملية لدعم رفاهية طفلك اطلع على الرابطين الإلكترونيين التاليين:

الرفاهية (Wellbeing)

- خدمات تقديم المشورة والإرشاد النفسي ([Counselling and psychology services](#))
- ويساعد التواصل الإيجابي والصريح بين المنزل والمدرسة على توفير أفضل الفرص لنجاح التلاميذ.
- طمئن طفلك بأنه فرد له تقديره في المجتمع المدرسي.
- عبّر لموظفي المدرسة عن أية مخاوف لديك.
- اعمل بالتعاون مع الفريق المدرسي على إعداد وتنفيذ إستراتيجيات تدعم انخراط طفلك بعملية التعلم.
- احضر اجتماع التخطيط لرجوع طفلك إلى المدرسة. قد يُعقد هذا الاجتماع وجها لوجه أو عبر الإنترنت أو بواسطة الهاتف.
- تكلم مع طفلك بشأن السلوك السليم الذي يؤدي إلى تكوين بيئة تعلم إيجابية وآمنة وحاضنة وتتصف بالاحترام.
- شجّع طفلك على التعبير بجدّ وصدق واحترام عن خواتمه وأفكاره.

التعلم من المنزل أثناء التوقيف

- سوف يتصل أحد الموظفين بك وبطفلك بانتظام خلال فترة التوقيف.
- ساعد طفلك على التعلم بتحديد أوقات واضحة لفترة الدراسة خلال النهار، وتخصيص مساحة هادئة له، وسؤاله عن سير دروسه.